



HLADÍTKO NA BETON CEDZC01

NÁVOD K POUŽITÍ

POZNÁMKY:

Před spuštěním stroje si přečtěte návod k obsluze a všechna bezpečnostní opatření. Návod si uschovejte pro pozdější použití.



Původní pokyny.

OBSAH

I. OBECNÉ POKYNY	2
II. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE BEZPEČNOST	2
2.1 PŘED POUŽITÍM	2
2.2 BEZPEČNOST NA PRÁCI	3
2.3 BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ	3
III. SERVIS	4
3.1 MONTAGE	4
3.2 HLAVNÍ SOUČÁSTI HLADÍTKA	8
3.3 POUŽITÍ	8
IV. KONZERVACE	10
V. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	11
VI. PŘÍSLUŠENSTVÍ	12
6.12 LOGE MASHING DISC	12
VII. TECHNICKÉ SPECIFIKACE	12
VIII. SCHÉMA NÁHRADNÍCH DÍLŮ	13
IX. PROHLÁŠENÍ CE	15



VAROVÁNÍ

Aby se snížilo riziko zranění, musí si obsluha a servisní technici před zahájením provozu, výměny příslušenství nebo údržby hladítka přečíst tento návod a porozumět mu.

Tento návod se nevztahuje na vztahuje na všechny stránky možné situace. Každá obsluha, servisní pracovník nebo osoba, která pracuje v blízkosti tohoto stroje, musí dodržovat následující pokyny

opatrnost.



POZNÁMKA



ŽÁDNÝ OLEJ VE STROJI

Stěrka je dodávána bez oleje, před spuštěním motoru doplňte olej na správnou úroveň!

I . OBECNÉ POKYNY

Nedodržení pokynů uvedených v tomto dokumentu může vést k vážnému zranění, dokonce i smrt! Tuto lžici smí používat pouze kvalifikovaný a vyškolený personál. Stroj by neměly obsluhovat osoby mladší 18 let.

Stroj přepravujte vhodným způsobem.

Zkontrolujte, zda je hladítko na beton v pořádku.

Při startování motoru nastavte páčku plynu do polohy volnoběhu. Před spuštěním motoru vždy zkontrolujte, zda je pracovní prostor volný.

Před uvedením stroje do provozu vždy zkontrolujte bezpečnostní zařízení, včetně spínačů nouzového zastavení. motor. Při startování motoru nenechávejte nohy na ochranném krytu nebo uvnitř . Nepracujte s hladicí lopatkou bez vhodného ochranného oděvu včetně obuvi.

Při práci se vždy držte dál od pohyblivých částí stroje.

Nepoužívejte stěrku na beton, pokud je odstraněn ochranný kryt pásu nebo jiné ochranné kryty.

Nenechávejte stroj v chodu bez dozoru.

nedoplňujte palivo, když je motor v chodu nebo když je horký.

Palivo vždy doplňujte v dobře větraném prostoru, mimo dosah jisker a otevřeného ohně. Při tankování nekuřte.

Palivo je vysoce hořlavý materiál a jeho výpary mohou explodovat a způsobit vážná zranění, nebo dokonce smrt. Stroj používejte na dobře větraném místě, mimo místa, se mohou hromadit výpary.

II. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE BEZPEČNOST

2.1 PŘED POUŽITÍM

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny, které jsou uvedeny v tomto dokumentu a na štítcích umístěných na stroji. Všechny bezpečnostní informace uchovávejte v dobrém a čitelném stavu. V případě potřeby získáte další bezpečnostní informace od dovozce.

Správná obsluha stroje zahrnuje školení obsluhy. Obsluha by měla být důkladně seznámena s pravidla bezpečnost a obsluhu hladítka. Nedovolte, aby stroj obsluhovala nevyškolená osoba.

Musíte se ujistit, že

stroj je ve správném technickém stavu, k čemuž mimo jiné patří .

údržba

všechny bezpečnostní štítky na stroji byly čisté a v dobrém stavu.

Betonářskou lžici CEDZC01 neupravujte. Může to způsobit poruchu

a vést k ohrožení obsluhy nebo jiných osob. Kromě toho může zkrátit životnost stroje. Jakákoli úprava hladítka vede ke ztrátě záruky.

2.2 BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

Vždy je třeba věnovat pozornost prostoru. Obsluha musí dbát na to, aby kolemjdoucí osoby a blízké předměty byly v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nedovolte, aby stroj obsluhovala nevyškolená osoba.

Pečlivě zkontrolujte pracovní prostor a odstraňte všechny nebezpečné předměty (např. tyč nebo kusy dřeva).

Nepokoušejte se stroj používat v místech, kde se práce jeví jako nebezpečná.

Udržujte hladítko v dobrém stavu a v dobrém provozním stavu. To se týká především udržování stroje v čistotě a jeho pravidelného servisu, aby stěrka na beton byla v pořádku.

*pracovat co nejefektivněji a po co nejdelší . Zkontrolujte spínač motoru před
jako je a po každém použití stěrky. Je dobrým zvykem zastavit stroj při jeho používání.
přepínač*

motoru, abyste se ujistili, že pracuje správně.

Snažte se většinu prací provádět během dne nebo za dostatečného počasí.

umělé

osvětlení. Aby bylo možné stroj efektivně a správně používat, musí být dobrá viditelnost.

Stroj nepoužívejte, pokud jste unavení nebo nemocní. Obsluha musí být ostražitá a FUEL

Značkové nálepky s palivem opatrně. Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a mohou být nebezpečné při nesprávném zacházení. Při doplňování paliva nekuřte a nezapalujte si. Nebezpečí nebo nesprávného použití stroje. Nedoplňujte palivo, když je motor v chodu nebo je po něm. Nebezpečí nebo nesprávného použití stroje. Nedoplňujte palivo, když je motor v chodu nebo je po něm.

Po každém použití stěrky na beton uzavřete přívod paliva pomocí palivového ventilu. Nikdy neskladujte stroj s palivem v nádrži delší dobu. V případě jakéhokoli úniku okamžitě odstraňte uniklé palivo.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Při práci se stěrkou vždy noste vhodný oděv. Ochranný oděv zahrnuje mimo jiné: boty, tričko s dlouhým rukávem, dlouhé kalhoty, rukavice, ochranu sluchu a ochranné brýle. *V případě dotazů se obraťte na odborníka na bezpečnost a ochranu zdraví při práci, který určí, jaký typ ochranného oděvu je při práci se stěrkou nutný.*

NEBEZPEČNÉ LÁTKY

Nadměrný kontakt a nesprávná manipulace s těmito látkami může způsobit zranění nebo poškození životního prostředí. Mezi potenciálně nebezpečné materiály použité v hladítku patří tuk, palivo, barva a lepidla. Vždy dbejte na správnou manipulaci s nebezpečnými materiály. Nebezpečné látky naleznete v bezpečnostních listech.

2.3 BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ

POZNÁMKA: Před jakoukoli údržbou stroje vždy nezapomeňte odpojit dráty zapalovací svíčky.

Před údržbou tohoto stroje se seznámte s postupem a použijte vhodné nářadí. Před prováděním jakékoli opravy se nejprve ujistěte, že je motor hladicího stroje vypnutý a že jsou odpojeny dráty zapalovací svíčky.

Všechny zvedané součásti stroje musí být řádně podepřeny, aby bylo možné na stroji provádět jakoukoli údržbu (např. rukojeť hladítka). Žádnou údržbu nebo mazání součástí za chodu stroje. Před údržbou vždy nechte motor stěrky dostatečně vychladnout. Udržujte stroj v dobrém provozním stavu a čistotě a dbejte na to, aby na stroji nebyly žádné nadbytečné nečistoty, tj. beton, mastnota, olej atd. Dbejte na to, aby byly všechny díly správně smontovány. V případě poškození jej ihned odstraňte a opotřebované nebo poškozené díly vždy vyměňte. Nezapomeňte vhodným způsobem zlikvidovat potenciálně nebezpečný odpad. Příkladem takového potenciálně nebezpečného odpadu je motorový olej, palivo a filtry. Pro skladování těchto látek používejte vhodné nádoby a nepoužívejte k tomuto účelu staré nebo použité nádoby, : nádoby od potravin nebo nápojů. Použitý olej nebo palivo nevylévejte přímo na zem, do kanalizace nebo jiného vodního zdroje.

Zjistěte správné postupy pro likvidaci použitého paliva, oleje a dalších látek.

III. SERVIS

Betonářská lžíce CEDZC01 byla před zabalením a odesláním otestována. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na svého prodejce Cedrus nebo na nejbližší servisní středisko. Před zahájením práce s novým strojem si pečlivě přečtěte všechna doporučení a pokyny, protože nesprávné nastavení, používání nebo údržba hladítka může mít za následek zranění osob nebo poškození zařízení.

Účelem této části příručky je vysvětlit konfiguraci, používání a údržbu stroje.

3.1 MONTAGE

UPOZORNĚNÍ: NEŽ SE POKUSÍTE SESTAVIT JAKÉKOLI SOUČÁSTI STĚRKY, PŘEČTĚTE SI NEJPRVE POZORNĚ POKYNY V TÉTO ČÁSTI.

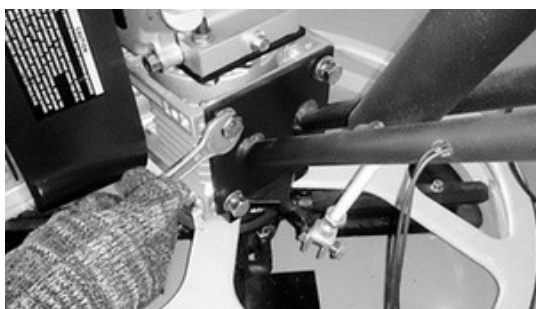
1. Vyjměte všechny součásti z krabice a odklopte ovládací rukojeť vytažením kolíku.



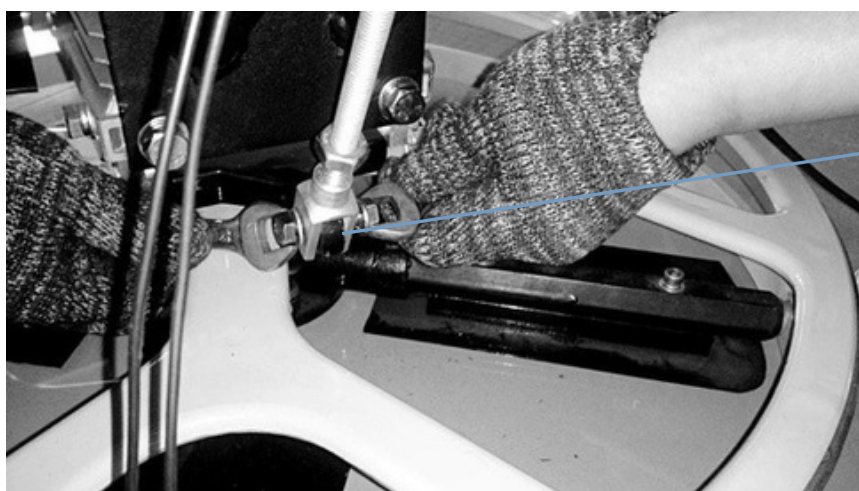
2. Po narovnání ovládací rukojeti *kolík znovu zasuněte.*



3. Přišroubujte ovládací rukojeť ke skříni.



4. Vyšroubujte šrouby z nastavovače sklonu a připojte kabel pomocí polohovacího kolíku. Šrouby utáhněte.



polohovací kolík

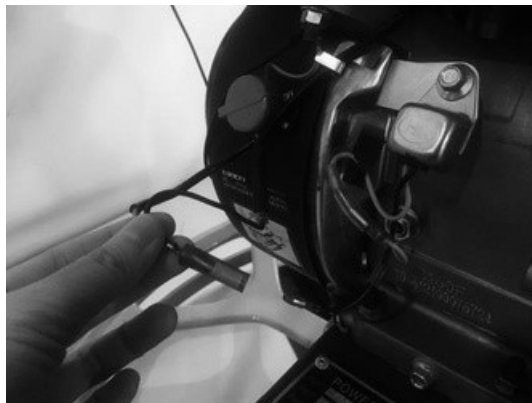
5. Vyjměte vložku vzduchového filtru a upevněte lanko plynové páky, poté vložte vložku vzduchového filtru zpět.



6. Připojte *zemnicí* kabel (od ovládací rukojeti) k motoru.



6. Připojte kabel spínače motoru (rovněž umístěný na držáku ovládání) k motoru.

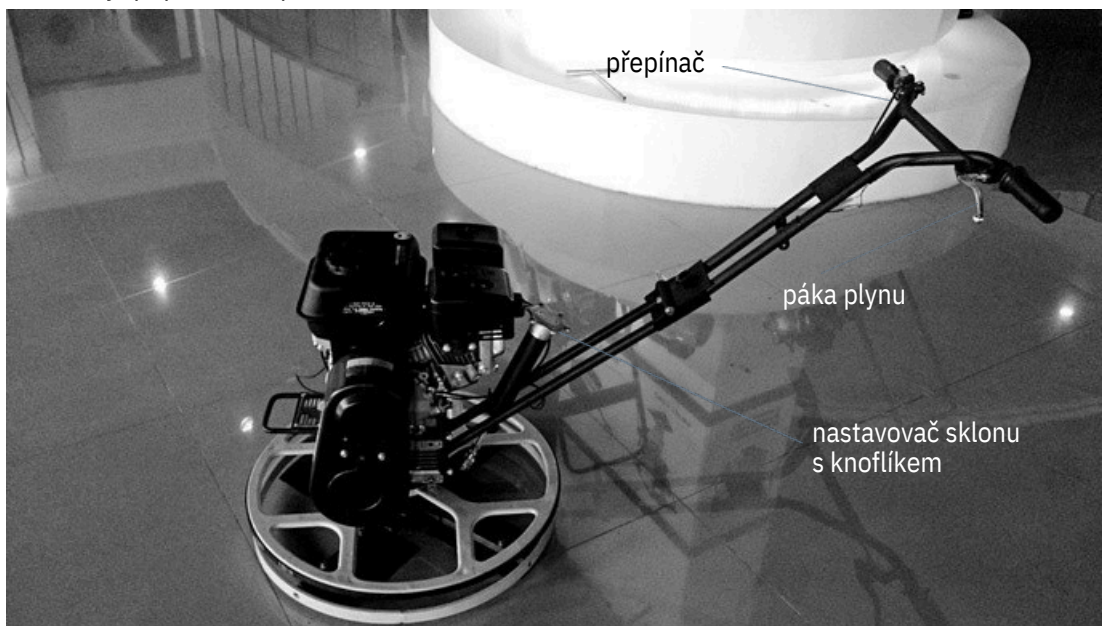




7. Poté připojte konektor držáku a následně všechny vodiče připevněte k držáku pomocí pásky.



8. Stěrka je připravena k použití.



Lopatka je těžká a špatně se přepravuje. Musí být zvedána vhodným způsobem. NEZVEDEJTE HLADÍTKO ZA OCHRANNÉ KROUŽKY.

3.2 HLAVNÍ SOUČÁSTI HLADÍTKA

Spínač motoru

Betonová lžice je vybavena spínačem motoru, který je třeba zkontrolovat při každém spuštění motoru.
UPOZORNĚNÍ: *NEODPÍNEJTE ani nedemontujte spínač motoru, protože zajišťuje bezpečnost obsluhy. Při jeho vyřazení z provozu, odpojení nebo nesprávné údržbě může dojít ke zranění.*

Některé modely hladítek na beton jsou vybaveny ručně ovládanou spojkou. Tyto stroje nejsou vybaveny motorovým spínačem, protože hladítko po uvolnění páky spojky automaticky přestane pracovat. Činnost spojky je třeba zkontrolovat při každém spuštění stroje.

Nenechávejte stroj stát, pokud motor běží vysokými otáčkami se sepnutou spojkou. To způsobí nadměrné opotřebení nebo poškození řemene. Při vypnuté spojce nechte motor vždy .

Motor

Před nastartováním motoru zkontrolujte, zda vše funguje správně. Kompletní pokyny k provozu motoru naleznete v příručce výrobce motoru.

Hladina převodového oleje

Hladinu oleje je třeba kontrolovat denně. Chcete-li zkontrolovat hladinu oleje v převodovce, odšroubujte zátku umístěnou na boku skříně.

převodovky stroje, která je zřetelně označena příslušným štítkem. Dávejte pozor při demontáži svíček z . Víčko plnicího otvoru se nachází přibližně v polovině boku převodovky.

3.3 POUŽITÍ

Následující postup poskytuje základní informace o použití stěrky na beton CEDZC01. Následující informace by neměly být považovány za kompletní soubor informací

- 1.Zkontrolujte hladinu oleje v motoru a převodovce.*
- 2.Otevřete palivový ventil posunutím páčky doprava. Zkontrolujte, zda je palivo v nádrži.*
- 3.Přepněte škrtilici klapku do polohy volnoběhu.*

NIKDY nespustíte motor, když je plynová páka v jiné poloze než v poloze volnoběhu.

4.Uchopte ovládací páku levou rukou. Pomalu táhněte za startovací lanko, dokud neucítíte, že se odporu a poté motor energickým pohybem nastartujete. Pokud motor ani po několika pokusech nenastartuje, nahlédněte do příručky k motoru.

5.Po nastartování je třeba nechat motor zahřát. Za tímto účelem by měl motor několik minut běžet na volnoběh.

6.Zkontrolujte spínač motoru. Pokud spínač motoru funguje správně, měl by se motor hladítka zastavit.

7.Obsluha by se měla postavit za stroj do polohy s bezpečnou oporou nohou a poté se Uchopte rukojeť oběma rukama a pomalu zvyšujte otáčky motoru, dokud nedosáhnete požadovaných otáček nože.

8.Pro manévrování s hladítkem obsluha zvedá nebo tlačí na ovládací rukojeť. Chcete-li se stěrkou pohybovat doleva, zatáhněte rukojeť mírně nahoru. Chcete-li se strojem pohybovat doprava, zatlačte rukojeť mírně dolů.

9. Nejlepší metodou pro dokončování (stěrkování) betonu je pomalý pohyb se strojem dozadu a jeho vedení ze strany na stranu.

Čištění stroje NIKDY nedovolte, aby beton na hladítku ztvrdl. Ihned po použití očistěte hladítko od zbytků

betonu. Dbejte na to, abyste

Postříkejte motor vodou. Starý kartáč nebo hadr může pomoci vyčistit stroj od betonu, který začal na hladítku . Po vyčištění namažte ramena a nože hladítka tukem. To by mělo zabránit rezavění součástí hladítka a umožnit snadnější čištění stroje v budoucnu.

IV. KONZERVACE

<i>Denně (každých 8-10 h)</i>	<i>Zkontrolujte hladinu oleje v motoru a převodovce. Promažte</i>
<i>Týdně (každých 50-60 h)</i>	<i>ramena nože, přítlačnou manžetu a spojku. V případě potřeby</i>
	<i>nože vyměňte.</i>
	<i>Zkontrolujte vzduchový filtr. V případě potřeby jej vyměňte.</i>
<i>Měsíčně (každých 100-</i>	<i>Vyjměte, vyčistěte a vyměňte ramena nože, přítlačnou manžetu a spojku. Seřídte</i>
	<i>ramena nože.</i>
<i>200 h) Ročně (každých</i>	<i>Zkontrolujte pouzdra ramene a příruby, těsnění hřídele a řemen. V</i>
	<i>případě potřeby je vyměňte.</i>
<i>200-2500 h)</i>	<i>Zkontrolujte, zda se kabel ovládání sklonu nože.</i>

Kontrola napnutí řemene *První známkou opotřebení řemene je snížená rychlost lopatek hladítka, přestože motor běží na plné otáčky.*

OTÁČKY. Řemen často kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození nebo nadměrného opotřebení.

Napnutí řemene není možné nastavit ručně. Nadměrně opotřebované řemeny by se měly jednoduše vyměnit.

Při kontrole, zda je nutná výměna řemene, je třeba dbát na několik věcí. Opotřebovávají se nože stroje nerovnoměrně (např. jeden nůž je zcela opotřebovaný a ostatní nové)? Pohybuje se lopatka jinak než obvykle? Pozorujte změny za chodu stroje. Kývá se ochranný kryt během provozu nahoru a dolů? Zde jsou uvedeny některé příznaky, že je třeba seřídít sklon lopatky.

Výměna čepele

Doporučujeme vyměnit všechny čepele najednou. Stroj nemusí pracovat správně - může se kývat nebo poskakovat, pokud jsou najednou vyměněny pouze některé nože.

1. Položte hladítko na rovný povrch. Nastavte úhel lopatek tak, aby byly nastaveny rovně (bez sklonu).

Všimněte si vyrovnaní (úhlu) každé lopatky na rameni hladítka.

2. Odstraňte šrouby a pojistné podložky z ramene hladítka a poté vyjměte nůž. 3. Seškrábněte z ramene hladítka všechny nečistoty.

4. Nainstalujte novou lopatku a nastavte správný úhel sklonu (natočení) lopatky.

5. Našroubujte šrouby a podložky.

6. Opakujte kroky 2-6 pro všechny ostatní čepele.

V. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor nenastartuje	Motorový spínač	Zapnout Zapnout Otevřít
	Bezpečnostní spínač	Otevřít Doplnit palivo Použít
	Ucpaný vzduchový ventil Palivový ventil	bezolovnaté palivo Palivo
	Žádné palivo Špatné palivo	Vyčistěte nádrž a vyměňte Palivo Vyčistěte Vyměňte
	Kontaminované palivo	Vyčistěte Nastavte (0,6-
	Vzduchový filtr znečištěný	0,8 mm) Vyměňte Čisté a suché
	Vzduchový filtr mokrý Zapalovací svíčka znečištěná Nesprávné zapalovací mezery Nesprávný typ zapalovací svíčky	
	Vlhká svíčka	
	Palivový ventil v nesprávné poloze	
	Palivový ventil v nesprávné poloze	
	Příliš vysoké otáčky motoru Spojka	Upravte stránky
	Uvolněný nastavovací kabel	
	Ne všechny lopatky se otáčejí křivá	Upravit upravit upravit
		Kontrola a/nebo výměna Nastavení
Obtížný pohyb rukojeti	Přítlačná deska je	Kontrola a výměna
	Nesouosost lopatek	Kontrola a výměna
	Nesprávně nasazené nože	Nastavení
Nedostatečné seřízení lopatek	Čepele jsou nevhodně ohnuté.	
	Čepele jsou nerovnoměrné (různé velikosti)	Přizpůsobte se podle
		toho
		Nahradit Nahradit

POZNÁMKA: STĚRKU NA BETON SMÍ POUŽÍVAT POUZE KVALIFIKOVANÝ A ZKUŠENÝ PERSONÁL.

VI. PŘÍSLUŠENSTVÍ

6.1 LOVCE

POZNÁMKA: NOŽE BY SE MĚLY VYMĚNIT, POKUD NEROZMAČKÁVAJÍ BETON V

USPOKOJIVÝM ZPŮSOBEM. Čepele jsou důležitou součástí vybavení hladítka na beton. Tento stroj má čtyři lopatky vyrobené z vysoce kvalitní oceli. Lopatky se používají v závěrečných fázích prací a postupně se naklánějí k leštění betonu. Pokud je nutné lopatky vyměnit, vyhledejte správné číslo dílu podle schématu náhradních dílů (část VIII). Ty lze objednat u dovozce hladítka na beton, společnosti Cedrus.



6.2 MASHING DISC

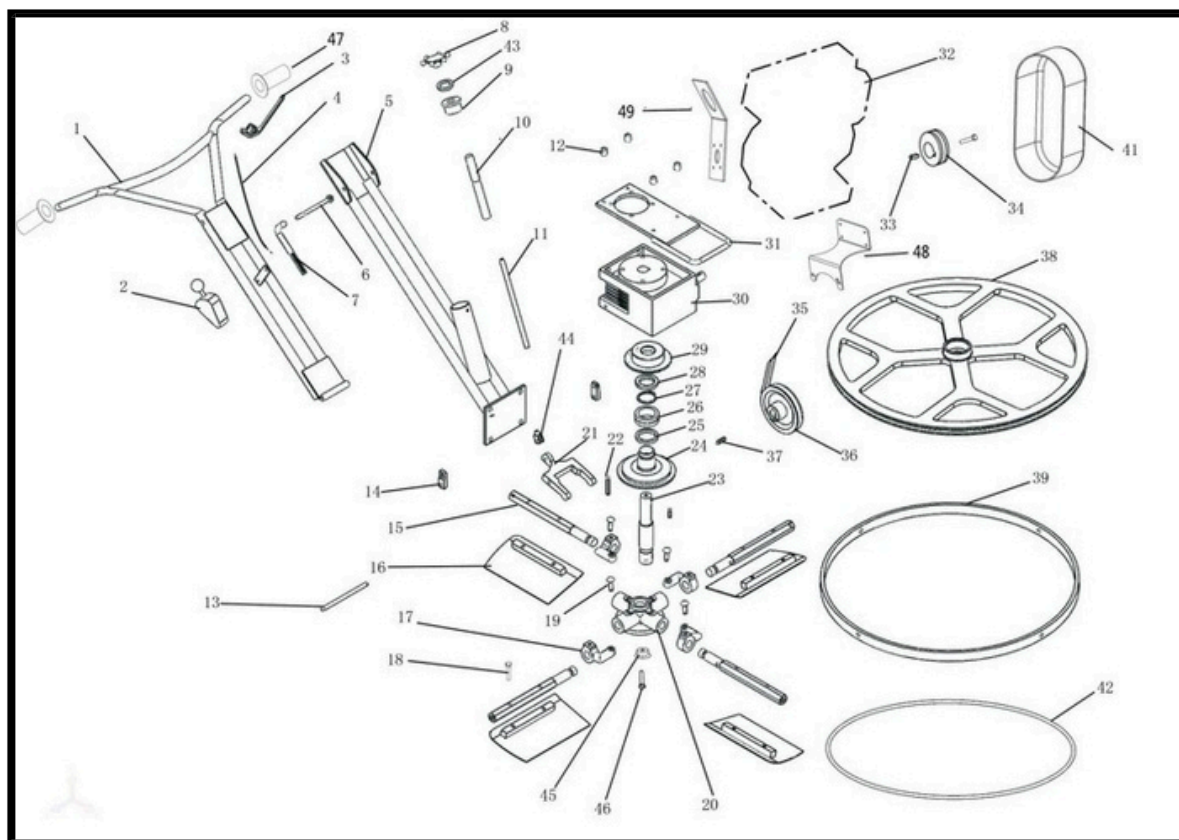
Lopatkový kotouč je velká kulatá lopatka ve tvaru pánve, která se nosí přes dokončovací lopatky. Kotouč hladítka se používá v počátečních fázích práce a na rozdíl od lopatek se nenaklání. Nošení hladicího kotouče umožňuje stroji "plavat" na mokré pracovním povrchu, tj. na betonu. Plechová konstrukce kotouče ve tvaru pánve umožňuje jeho vznášení na mokrému povrchu a snadný přesun z mokrého na suché plochy. Zednické kotouče jsou rovněž účinné při vytvrzování povrchů.

VI. SPECIFIKACE

Betonářská lžíce Cedrus ZC01

Kód:	CEDZC01
Motor:	Loncin G200F
Průměr mletí:	58 cm
Lopatky:	23 x 12
Hmotnost:	cm 60 kg
Vybavení:	Mashingový kotouč

VIII.DIAGRAM DÍLY NÁHRADNÍ DÍLY



NR	POPIS	KVALITA
1	Rukojeť (horní strana)	1
2	Zastavení motoru	1
3	Páka plynu	1
4	Lanko škrtecí klapky	1
5	Rukojeť (spodní strana)	1
6	Connect Šroub, rukojeť	1
7	Upínací šroub	1
8	Rukojeť kolečka A	1
9	Upevňovací sedlo pro ložisko letadla	1
10	Nastavovací šroub stonku	1
11	Šroubový dřík	
12	Instalace těsnění	1
13	Hřídel, příklepový	1
14	kolík Pevná deska,	1 na čepel
15	příklepový kolík	4
	Upevňovač ostří	

NR	POPIS	KVALITA
16	Blade	1
17	Nastavovací zařízení	4
18	Šroub s nástrčnou hlavou M8	1
19	Nastavovací šroub	1
20	Cross	1
21	Knock Pin	1
22	Plochý klíč 6*6*25	1
23	Vřeteno	1
24	Větší talíř	1
25	Ložisko 6808z	1
26	Rovinné ložisko 644808 NK45/20	1
27	Pojistný kroužek $\varnothing 18$	1
28	Rovinné ložisko ASK3552-LS	1
29	Malý talíř	1
30	Redukční box	1
31	Montážní deska motoru	1
32	Motor	1
33	Plochý klíč 6*6*20	1
34	Spojka	1
35	Pás A25	1
36	Řemenice	1
37	Plochý klíč 6*6*30	1
38	Ochranný kryt hliník)	1
39	Upevňovací kroužek pro lopatky	1
41	Kryt pásu	1
42	Gumový kroužek $\varnothing 600$, pánev	1
43	Rovinné ložisko 51110	1
44	Vedení drátů	1
45	Podložka vřetena	1
46	Šroub	1
	Zvedací deska	1
	Podpěra pro kryt pásu	1
	Železná pánev (volitelně)	1
	Grip	2